

21世纪实用英语系列

远东英语金库

最新社交美语

Doris Shetley/苏雅敏 合著

ENGLISH
FOR
SOCIAL
ACTIVITIES



上海远东出版社

最新 社交美语

English For Social Activities

Doris Shetley

合著

苏雅敏

上海远东出版社

- 本书中文简体字版由台湾三思堂文化事业有限公司授权上海远东出版社独家出版。
- 未经出版者书面许可,本书的任何部分不得以任何方式复制或抄袭。
- 版权所有 翻印必究

·责任编辑:张安平
·责任出版:马蓓华
·责任校对:俞德明
·封面设计:张晶灵

最新社交美语(21世纪实用英语系列)

Donna Shelley / 苏雅敏 合著

出版	上海远东出版社 (上海冠生园路393号 邮编200233)	印订	上海长阳印刷厂
发行	上海远东出版社	开本	850×1168 1/32
经销	全国新华书店	印张	5.5
排版	上海希望电脑排印中心	千字	135
		版次	1997年12月第1版第2次

ISBN 7-80613-479-4 / H·89	图字:09-1997-061	定价:11.50元
---------------------------	----------------	-----------

卷首语

我们幸运地遇上了改革开放的年代。随着国际交往的日渐频繁,外语的使用率越来越高,对于广大读者来说,学习外语不仅是个人的兴趣爱好,还与人们的事业发展紧密相关。面向 21 世纪,如何才能更有效地学习外语呢?

我社推出的“21 世纪实用美语系列”,由美国商界人士和语言专家根据临场实用的原则,结合中国读者的学习特点,分主题、列句型、释难点,注重实用性和典型性,所有编排均切合业务需要,为读者有系统地掌握实用美语铺平了道路。熟练掌握这些内容,读者既可以充满自信地应酬于公关、社交、谈判等各种场合,又可以举一反三、自行造句,从而在重大交际场合中游刃有余。

本系列美语和汉语对照,版式新颖,并配有生动的插图,是一套新型的实用美语读物。需要说明的是,就美语的表达、翻译和注音法而言,地区与地区之间有时难免存在一些差异。为了尊重原出版者的权利,我们尽量采用原著的文字内容和注音法,只是就个别不够规范的用语作了必要的节略和更动。

愿“21 世纪实用美语系列”能帮助读者走向成功。

目录

CONTENTS 1

Chapter 1 社交 — Social

话题一: 赞美	3
话题二: 介绍	4
话题三: 宴会	4
话题四: 婚礼	6
话题五: 请客	7

Chapter 2 约会 — Date

话题一: 约会	21
话题二: 恋爱	22
话题三: 人品	24

Chapter 3 工作 — At work

话题一: 请假	31
话题二: 工作表现	31

话题三: 升迁加薪	32
-----------	----

Chapter 4 家庭和事业 — Family and Career

话题一: 家庭、事业两难	39
--------------	----

话题二: 主妇的心声	39
------------	----

Chapter 5 电影 — Movie

话题一: 看电影	46
----------	----

话题二: 电影节、颁奖	47
-------------	----

Chapter 6 看电视 — Watching TV

话题一: 电视节目	58
-----------	----

Chapter 7 化妆品 — Cosmetics

话题一: 化妆	66
---------	----

Chapter 8 流行服饰 — Fashion

话题一: 流行	75
---------	----

话题二: 服饰	76
---------	----

话题三:衣服

77

Chapter 9 首饰、珠宝 — Jewelry

话题一:首饰

85

Chapter 10 发型 — Hair Style

话题一:发型

93

话题二:做头发

94

Chapter 11 香水 — Fragrance

话题一:香水品味

103

Chapter 12 鞋子 — Shoes

话题一:鞋子的流行

111

话题二:鞋跟

112

Chapter 13 整容 — Cosmetic Surgery

话题一:整容

119

Chapter 14 怀孕 — Pregnancy

话题一: 怀孕	129
话题二: 生产	130
话题三: 产后	131

Chapter 15 健康 — Health

话题一: 月经	142
话题二: 乳癌	143

Chapter 16 健身 — Fitness

话题一: 健身	151
话题二: 身材	152
话题三: 减肥	153

1

Chapter

社交

Social



话题用词

客套语

好棒

wonderful ['wʌndəfəl]

好极了

terrific [tə'rifɪk]

很好

nice [naɪs]

很漂亮

beautiful ['bjʊtəfəl]

美人

beauty ['bjʊti]

真挚地

sincerely [sɪn'sɪrli]

顺道来访

stop by [stɒp 'baɪ]

这是我的名片

Here's my card. [kɑ:d]

我请客

be my guest [gest]

请客

treat [tri:t]

❖ 话题一：赞美

◎ 焦点词语

What a beautiful (多漂亮的……)

I love that (我很喜欢……)

That's a very nice (……真好)

I'm impressed. (令我印象深刻。)

◎ 焦点句型

That's a nice dress.

(这件连衣裙真好。)

I like the color, too.

(我也很喜欢这个颜色。)

Excuse me, but I was just admiring your bag. It's really nice.

(对不起,但你的皮包真令人喜欢。它真的很好。)

Your performance was just wonderful.

(你的表演真棒。)

I mean it quite sincerely.

(我是说真的。)

I like your new hair style.

(我喜欢你的新发型。)

What a beautiful car you have!

(你的汽车真漂亮!)

Is she your daughter? What a beauty!

(她是你女儿吗? 好一个美人儿!)

Your speech is wonderful. I'm really impressed.

(你的演说真棒,我印象很深刻。)

❖ 话题二:介绍

◎ 焦点词语

This is (这是……)

I'd like you to meet (来见见某人)

Glad to meet you. (很高兴见到你。)

Pleased to meet you. (很高兴见到你。)

Nice to meet you. (很高兴见到你。)

◎ 焦点句型

Mary, this is Tom, my classmate.

(玛丽,这是我的同班同学汤姆。)

Mary, I'd like to introduce Tom, a friend of mine.

(玛丽,我想介绍一下我的朋友汤姆。)

Mary, I'd like you to meet my brother, Tom.

(玛丽,来见见我的哥哥汤姆。)

I'm very pleased to meet you.

(我很高兴见到你。)

Nice to meet you.

(很高兴见到你。)

Pleased to meet you.

(很高兴见到你。)

❖ 话题三:宴会

◎ 焦点词语

birthday party (生日宴会)

wedding ceremony (婚礼)

over-the-hill party (年过中年的生日宴会)

anniversary (周年纪念日)

silver wedding anniversary (银婚)

golden wedding anniversary (金婚)

wedding anniversary (结婚周年纪念)

bridal shower (为新娘子开宴会送礼)

baby shower (为准妈妈开宴会送礼)

◎ 焦点句型

Mary will be 30 years old next Thursday.

(玛丽下星期四就满 30 岁。)

We're planning to give her an over-the-hill birthday party.

(我们正计划给她一个年过中年的生日宴会。)

Mike and I will have been married for twenty-five years in September.

(迈克和我到今年 9 月结婚满 25 年了。)

We're planning to invite all our closest friends to help us celebrate.

(我们正计划邀请所有的好朋友来庆祝。)

My husband always forgets our wedding anniversary.

(我丈夫总是把我们的结婚纪念日给忘了。)

I'll give him one more chance.

This year if he forgets again, I'll divorce him.

(我再给他一次机会。)

(今年如果他再忘记的话,我要和他离婚。)

I am going to attend Mary's wedding.

(我要去参加玛丽的婚礼。)

I am not going to the ceremony.

(我不去观礼。)

I am going to the reception.

(我要去参加婚礼后的茶点招待会。)

❖ 话题四：婚礼

◎ 焦点词语

wedding (婚礼)

ceremony (仪式)

reception (茶点招待会)

best man (男傧相)

bridesmaid (女傧相)

◎ 焦点句型

你一宣布婚讯,朋友问你的话:

Are you planning a big wedding?

(你打算有个很盛大的婚礼吗?)

How many people are you going to invite?

(你打算邀请多少人?)

Where is the ceremony going to be?

(仪式会在哪儿举行?)

Do you intend to hold a reception afterward?

(仪式后,你打算有茶点招待会吗?)

Who is going to be the best man?

(男傧相是谁?)

Who are the bridesmaids?

(谁是女傧相?)

Where are you going to go on your honeymoon?

(你们要去哪里度蜜月?)

Are your parents-in-law going to live with you?

(你的公公、婆婆要和你们一起住吗?)

Do you intend to have a large family?

(你要生很多孩子吗?)

Are you going to work after you marry?

(你婚后还要继续工作吗?)

❖ 话题五:请客

◎ 焦点词语

It's on me. It's my treat. (我请客)

treat (请客)

on the house (免费的,由店家出钱)

be my guest (别客气)

◎ 焦点句型

I'd like to treat.

I want this dinner to be my treat.

It's on me.

I'd like this to be my treat.

(以上四句话,都是用在饭后,你把账单拿过来,准备付钱请客时说的。)

Whose turn is it to pay?

(轮到谁付钱?)

Next time, it'll be my turn.

(下回轮到我付钱。)

Next time, it'll be my treat.

(下回我请客。)

After the movie, I'd like to treat you to pizza.

(看完电影,我请你去吃匹萨。)

Let me buy you lunch.

(我请你吃中饭。)

The soup is on the house.

(这汤是免费的。)

→ (这句话是餐厅老板免费招待客人时用的。)

How about a round on me?

(我请大家喝一杯。)

→ (这句话是在大家在酒吧喝酒时用。美国人喝酒时都是各付各的,有时有人会说他要请喝一杯。)



实况会话

① (客人在聊天)

Mary: What a handsome couple they make!

(他们真是天生的一对!)

Jane: Yes, isn't she a lovely bride?

(是啊! 你看新娘子多可爱。)

Mary: Do you know where they plan to honeymoon?

(你知道他们要去哪里度蜜月吗?)

Jane: Yes, I believe they plan to go to Hong Kong.

(我想是香港。)

Mary: That's a popular honeymoon spot, isn't it?

(那是大家都喜欢去的蜜月胜地,不是吗?)

② (邀请参加宴会)

Mary: I'm having a party Saturday night. Would you like to come?

(我星期六晚上要开宴会,你要来吗?)

Jane: Sure, What time?

(当然来,几点?)

Mary: Anytime after seven. Here's an invitation.

(7点以后都可以。这是请帖。)

Jane: Thank you.

(谢谢。)

Do you mind if I bring a friend?

(我可以带一位朋友来吗?)